

STUDENT HANDBOOK

2022-2023



**CULTURALLY &
LINGUISTICALLY DIVERSE
EDUCATION**



School of Education
& Human Development

UNIVERSITY OF COLORADO DENVER

CU IN THE CITY 

Culturally & Linguistically Diverse Education (CLDE) Student Handbook

This handbook applies to students in the following programs:

- Master of Arts in Culturally & Linguistically Diverse Education
- Master of Arts in Culturally & Linguistically Diverse Education with CLDE K-12 Endorsement
- Master of Arts in Culturally & Linguistically Diverse Education with Bilingual Education Specialist Endorsement
- Master of Arts in Culturally & Linguistically Diverse Education with CLDE K-12 Endorsement and Bilingual Education Specialist Endorsement, K-12
- Culturally & Linguistically Diverse Education Endorsement, K-12
- Bilingual Education Specialist Endorsement, K-12

Your successful experience in the Culturally & Linguistically Diverse Education program is important to us. This handbook is a tool to support you in your academic progress according to SEHD and University of Colorado Denver (UCD) policies and procedures. In addition to this handbook, students should refer to the School of Education and Human Development *Student Policy Handbook*, available on the [SEHD Current Student Resources website](#). ***The Policy handbook includes information on registration, Financial Aid, grades, graduation, and other topics that relate to students in all SEHD programs.***

The student assumes full responsibility for meeting all basic requirements for the degree as well as the specific requirements outlined by their program.

Vision/Values/Mission

The CLDE program has a strong commitment to the education of bilingual and multidialectal students that challenges racism and promotes equity. Colorado has an increasingly diverse population and the schools in the Denver metro area, such as Denver Public Schools and Aurora Public Schools, are for the majority non-White. Most bilingual students in the metro area speak Spanish and English and other bilingual students speak English and Vietnamese, Arabic, Somali, Amharic, French, Nepali or Russian. Many Colorado students are proficient in non-dominant varieties of English. Bilingual students are a heterogenous population and can come from immigrant or refugee backgrounds, yet many bilingual students are US-born.

We emphasize sociocultural, sociolinguistic, and social justice approaches to the study of language and learning. We are committed—through courses, practica, and performance-based assessments—to assets-based approaches that engage our teachers in field-based projects focused on better understanding and working with multilingual learners. The overarching commitment and responsibility of the CLDE program is to provide teachers with critical knowledge, understandings and skills to help multilingual learners thrive.

The classes in the CLDE program teach about:

1. Language and bilingualism: How do students develop bilingualism & multilingualism? How do languages work? How do we teach language in schools? How can we support bilingualism in schools?
2. History, law and politics around immigration and racism
3. Race, culture, and identity: Identity formation and intersectionality, Life and community outside of school for bilingual and multidialectal students; teaching for social justice
4. Education of bilingual children: What strengths and assets do bilingual students bring to schools? What types of programs are available for bilingual students? How do we support the

development of bilingualism across program models? How do you structure lessons for students who are learning English? How are students assessed in a fair and equitable way? How can we connect with the families of bilingual students?

The Master of Arts (MA) in Culturally and Linguistically Diverse Education (CLDE) offers four degree paths (1 -4, below) and two Endorsements (5 and 6, below):

1. CLDE MA: The customizable 30 credit hour MA path provides the opportunity for you to tailor your coursework to your specific needs as an Educator. Students take a minimum of five classes in the CLDE department, and then choose a concentration area in which to focus, which allows flexibility to choose courses outside the CLDE area for additional learning from the Thematic Course Categories. This MA does NOT lead to a license or an endorsement.
2. MA plus CLDE Endorsement (K-12): The MA plus CLDE Endorsement (K-12) allows students to add a CLDE endorsement to their current teaching license. In this program, students receive an MA and a CLDE endorsement. Recommendation for endorsement is made by the CLDE Program, but endorsement is granted by the State of Colorado.
3. MA plus Bilingual Education Specialist (BES) Endorsement, K-12: Per CDE requirements, the Bilingual Education Specialist Endorsement must be obtained after or in conjunction with the Endorsement in Culturally and Linguistically Diverse Education (CLDE).
4. MA plus CLDE Endorsement (K-12) and Bilingual Education Specialist Endorsement, K-12: Per CDE requirements, the Bilingual Education Specialist Endorsement must be obtained after or in conjunction with the Endorsement in Culturally and Linguistically Diverse Education (CLDE). Students can concurrently complete the CLDE MA with both the CLDE and BES endorsements.
5. CLDE Endorsement (24 credit hours): Students can add an endorsement to their existing license without completing an MA.
6. Bilingual Specialist Endorsement (9 credit hours): Students who have completed the CLDE Endorsement, either on its own or as part of an MA program, are eligible to add the Bilingual Specialist Endorsement. The Bilingual Specialist Endorsement must be taken after or concurrent to CLDE Endorsement, which is 24 credit hours. Bilingual Specialist Endorsement courses will be taught bilingually in Spanish and English.

Grade Policy for All Endorsement and MA programs:

**To count toward the endorsement or MA,
a minimum grade of a “B-” must be earned in all courses.**

MA in Culturally & Linguistically Diverse Education

The MA in Culturally & Linguistically Diverse Education (CLDE) requires 3 core courses (9 credit hours). In consultation and with approval from your faculty advisor, select 5 courses from the Thematic Course Categories list to customize your learning (15 credits). Finally, take CLDE 6912 as your research course (3 credits) and then complete the Capstone course (3 credits) for a total of 30 credits.

***This degree plan does not include a license or an endorsement.**

Degree Components	Courses	Credits	Semester Completed
Foundations (choose 1)	CLDE 5010 Foundations of Language and Culture in Education		
	CLDE 5160 History and Law of Bilingual and Immigrant Education		
Language and Linguistics (choose 1)	CLDE 5030 Language Development of Multilingual Learners		
	CLDE 5070 Advanced Linguistic Analysis of English		
Pedagogy (choose 1)	CLDE 5820 Teaching Multilingual Learners: Advanced		
	CLDE 5825 Methods of Content Teaching for Bilingual Learners		
	CLDE 5050 Assessment and Advocacy for Multilingual Learners		
Choice of 5 courses from the Thematic Course Categories list with Faculty Advisor Approval			
Course 1		3	
Course 2		3	
Course 3		3	
Course 4		3	
Course 5		3	
Research Course	CLDE 6912 Teacher Inquiry in Multilingual Classrooms	3	
Capstone	CLDE 5035 Connecting Multilingual Theory to Practice	3	
Total Credits		30 minimum	

MA in Culturally and Linguistically Diverse Education
with Culturally & Linguistically Diverse Education (CLDE) Endorsement, K-12

Recommendations for endorsements are made by the CLDE Program, but endorsement is granted by the State of Colorado. Individual state requirements vary and may include teaching experience and examinations in addition to a valid teaching credential. Students should consult with the Colorado Department of Education (http://www.cde.state.co.us/cdeprof/licensure_authorization_landing) or another state in which they wish to be endorsed for the most updated endorsement requirements.

This degree plan includes an endorsement.

Courses: All Required	Credit Hours	Semester Completed
CLDE 5010 Foundations of Language and Culture in Education	3	
CLDE 5160 History and Law of Bilingual and Immigrant Education	3	
CLDE 5070 Advanced Linguistic Analysis of English	3	
CLDE 5030 Language Development of Multilingual Learners	3	
CLDE 5820 Teaching Multilingual Learners: Advanced	3	
CLDE 5050 Assessment and Advocacy for Multilingual Learners	3	
CLDE 5825 Methods of Content Teaching for Bilingual Learners (Courses taken as part of district partnerships such as LCRT 5770 may be used only with Faculty Advisor approval)	3	
Elective with Faculty Advisor approval	3	
CLDE 6912 Teacher Inquiry in Multilingual Classrooms	3	
CLDE 5035 Connecting Theory to Practice	3	
Total Credit Hours	30 minimum	

MA in Culturally & Linguistically Diverse Education with Bilingual Education Specialist Endorsement K-12

This plan requires a current CLDE endorsement.*

For the MA in Culturally & Linguistically Diverse Education (CLDE), there are 3 required courses (9 credit hours). Then, there are 2 required courses for the BES endorsement from the Spanish department (1 pedagogy course and 1 Spanish sociolinguistics course, 6 credits). In consultation and with approval from your faculty advisor, select 3 courses from the Thematic Course Categories list to customize your learning (9 credits). Finally, take CLDE 6912 as your research course (3 credits) and then complete the Capstone course (3 credits) for a total of 30 credits.

Degree Components	Courses	Credits	Semester Completed
CLDE Courses; 9 credits required			
Foundations (choose 1)	CLDE 5010 Foundations of Language and Culture in Education CLDE 5160 History and Law of Bilingual and Immigrant Education	3	
Language & Linguistics (choose 1)	CLDE 5030 Language Development of Multilingual Learners CLDE 5070 Advanced Linguistic Analysis of English	3	
Pedagogy	CLDE 5824 Theories and Methods of Bilingual Education	3	
Bilingual Specialist Courses; 6 credits required			
Spanish Sociolinguistics (choose 1)	SPAN 5060: Dialectos del mundo hispanohablante SPAN 5020: Spanish sociolinguistics SPAN 5080: Spanish in the United States SPAN 5076: Spanish in Colorado	3	
Spanish Pedagogy (choose 1)	SPAN 5030: The Learning and Teaching of Heritage Speakers SPAN 5040: Spanish Classroom Methods and Practice	3	
Choice of 3 courses from the Thematic Course Categories list or other courses above; 9 credits required. Elementary BAMA students - your teacher licensure MA classes apply here			
Course 1		3	
Course 2		3	
Course 3		3	
Final MA Courses			
Research Course	CLDE 6912 Teacher Inquiry in Multilingual Classrooms	3	
Capstone	CLDE 5035 Connecting Theory to Practice - Capstone to be written in Spanish	3	
Total Credits			30

* Per CDE requirements, the Bilingual Education Specialist Endorsement must be obtained after or in conjunction with the Endorsement in Culturally and Linguistically Diverse Education (CLDE) K-12.

**MA in Culturally and Linguistically Diverse Education with CLDE Endorsement (K-12)
and Bilingual Education Specialist (BES) Endorsement, K-12**

Recommendations for endorsements are made by the CLDE Program, but endorsement is granted by the State of Colorado. Individual state requirements vary and may include teaching experience and examinations in addition to a valid teaching credential. Students should consult with the Colorado Department of Education (CDE) (http://www.cde.state.co.us/cdeprof/licensure_authorization_landing) or another state in which they wish to be endorsed for the most updated endorsement requirements.

Per CDE requirements, the Bilingual Education Specialist Endorsement must be obtained after or in conjunction with the Endorsement in Culturally and Linguistically Diverse Education (CLDE). Students can concurrently complete the CLDE MA with both the CLDE and BES endorsements.

Degree Component	Courses	Units	Semester Completed
Foundations (choose 1)	CLDE 5010: Foundations of Language & Culture in Education CLDE 5160: History & Law of Bilingual & Immigrant Education	3	
Language Development & Linguistics	CLDE 5070: Linguistic Analysis of English	3	
	CLDE 5030: Language Development of Multilingual Learners - Advanced	3	
Pedagogy	CLDE 5820: Teaching Multilingual Learners - Advanced	3	
	CLDE 5050: Assessment & Advocacy for Multilingual Learners	3	
	CLDE 5824: Theories and Methods of Bilingual Education	3	
Spanish Sociolinguistics (choose 1)	SPAN 5060: Dialectos del mundo hispanohablante SPAN 5020: Spanish sociolinguistics SPAN 5080: Spanish in the United States SPAN 5076: Spanish in Colorado	3	
Spanish Pedagogy (choose 1)	SPAN 5030 - The Learning and Teaching of Heritage Speakers SPAN 5040 - Spanish Classroom Methods and Practice	3	
Research Course	CLDE 6912: Teacher Inquiry in Multilingual Classrooms	3	
Capstone	CLDE 5035: Connecting Multilingual Theories to Practice - Capstone Course - Capstone to be written in Spanish for BES endorsement	3	
Total		30	

Culturally and Linguistically Diverse Education (CLDE) Endorsement: K-12

Recommendations for endorsements are made by the CLDE Program, but endorsement is granted by the State of Colorado. Individual state requirements vary and may include teaching experience and examinations in addition to a valid teaching credential. Students should consult with the Colorado Department of Education (http://www.cde.state.co.us/cdeprof/licensure_authorization_landing) or [another state in which they wish to be endorsed](#) for the most updated endorsement requirements.

***This course plan does NOT lead to MA degree.**

Courses	Credits	Semester Taken
CLDE 5010 Foundations of Language and Culture in Education	3	
CLDE 5160 History and Law of Bilingual and Immigrant Education	3	
CLDE 5070 Advanced Linguistic Analysis of English	3	
CLDE 5030 Language Development of Multilingual Learners	3	
CLDE 5820 Teaching Multilingual Learners: Advanced	3	
CLDE 5050 Assessment and Advocacy for Multilingual Learners	3	
CLDE 5825 Methods of Content Teaching for Bilingual Learners (Courses taken as part of district partnerships such as LCRT 5770 may be used only with Faculty Advisor approval)	3	
CLDE 6912 Teacher Inquiry in Multilingual Classrooms	3	
Total Credit Hours	24	

Bilingual Specialist Endorsement

The Bilingual Specialist Endorsement must be taken after or concurrent to CLDE Endorsement, which is 24 credit hours.

Bilingual Specialist Endorsement courses will be taught bilingually in English and Spanish.

Recommendations for endorsements are made by the CLDE Program, but endorsement is granted by the State of Colorado. Individual state requirements vary and may include teaching experience and examinations in addition to a valid teaching credential. Students should consult with the Colorado Department of Education

(http://www.cde.state.co.us/cdeprof/licensure_authorization_landing) or another state in [which they wish to be endorsed](#) for the most updated endorsement requirements.

***This course plan does NOT lead to MA degree.**

Courses	Credits	Semester Taken
CLDE 5824: Theories and Methods of Bilingual Education	3	
Spanish Sociolinguistics (choose 1) SPAN 5060: Dialectos del mundo hispanohablante SPAN 5020: Spanish sociolinguistics SPAN 5080: Spanish in the United States SPAN 5076: Spanish in Colorado 3 Spanish Pedagogy	3	
(choose 1) SPAN 5030 - The Learning and Teaching of Heritage Speakers SPAN 5040 - Spanish Classroom Methods and Practice	3	
Total Credit Hours	9	

Culminating Experience

The Culminating Experience for the Culturally & Linguistically Diverse Education MA program is a portfolio consisting of a set of final reflections. The purpose of this Culminating Experience is to help you synthesize your learning through a final project that synthesizes your academic and professional development in the Master's program. Your Final Reflection should let your CLDE faculty readers know who you are, where you have been, how you have developed as an educator of Culturally and Linguistically Diverse learners and where you are aiming to go. Thus, while the Culminating Experience: Final Reflection is a formal academic product, think of it as very personal and "first- person." All students who are in the MA program will complete their Culminating Experience in the capstone class: CLDE 5035 Connecting multilingual theories to practice.

The description of the [Culminating Experience](#) can be found here.